

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 juli 2018

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het scheiden van kinderen van
hun ouders door de Amerikaanse overheid**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Gwenaëlle GROVONIUS**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Algemene bespreking.....	4
III. Stemmingen	7

Zie:

Doc 54 3184/ (2017/2018):

001: Voorstel van resolutie van de heren De Vriendt en Hellings c.s.
002: Amendementen.

Zie ook:

004: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 juillet 2018

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**concernant la séparation des enfants de leurs
parents par le gouvernement américain**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME. **Gwenaëlle GROVONIUS**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif	3
II. Discussion générale.....	4
III. Votes.....	7

Voir:

Doc 54 3184/ (2017/2018):

001: Proposition de résolution de MM. De Vriendt et Hellings et consorts.
002: Amendements.

Voir aussi:

004: Texte adopté par la commission.

9117

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**
Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius
MR	Jean-Jacques Flahaux, Kattrin Jadin, Richard Miller
CD&V	Els Van Hoof, Vincent Van Peteghem
Open Vld	Patricia Ceysens, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Olivier Henry, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Gilles Foret, Philippe Goffin, N. Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patrick Dewael, Egbert Lachaert, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Véronique Caprasse
------	--------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het voorstel van resolutie betreffende het scheiden van kinderen van hun ouders door de Amerikaanse overheid besproken tijdens haar vergadering van 4 juli 2018.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER WOUTER DE VRIENDT, HOOFDINDIENER VAN HET VOORSTEL.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo Groen), hoofdindieners van het voorstel, attendeert erop dat het doel van de resolutie is duidelijk aan te geven dat de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers niet akkoord kan gaan met de praktijk dat kinderen bij aankomst in de Verenigde Staten van hun ouders worden gescheiden. Hoewel de Amerikaanse president Trump een *executive order* heeft getekend om die praktijk te stoppen is het probleem niet opgelost.*

Sedert 6 april 2018 wordt een *zero-tolerance* migratiebeleid gevoerd door de Amerikaanse minister van Justitie, de heer Jeff Sessions om illegale migratie naar de Verenigde Staten tegen te gaan. Sinds juni zijn de gevolgen van dit beleid duidelijk. Kinderen worden van hun ouders afgezonderd en worden in aparte detentiecentra opgesloten. De wereldwijde verontwaardiging hierover is groot. Dit is niet enkel wegens de scheiding, maar ook over de omstandigheden waarin de kinderen worden opgesloten en door het gebrek aan registratie. Dit laatste maakt het nu moeilijker om kinderen en hun ouders opnieuw te herenigen.

Het Amerikaanse detentiebeleid heeft ook tot doel mensen ervan te ontraden naar de Verenigde Staten te komen. Er wordt tevens geen onderscheid gemaakt tussen migranten en vluchtelingen.

Het feit van kinderen gevangen te zetten en van hun ouders te scheiden veroorzaakt emotionele, psychische en fysische schade voor hen.

De Verenigde Staten heeft het Kinderrechtenverdrag niet ondertekend. Het belang van het kind moet nochtans voorrang hebben.

De heer De Vriendt herneemt tot slot de verzoeken aan de regering.

Met betrekking tot het verzoek om onmiddellijk te stoppen met het scheiden van ouders en kinderen wijst de spreker erop dat er ook binnen de Verenigde Staten verzet is tegen die maatregel van de regering. Hij wijst er verder op dat kinderen nog steeds van hun ouders

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la proposition de résolution concernant la séparation des enfants de leurs parents par le gouvernement américain au cours de sa réunion du 4 juillet 2018.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. WOUTER DE VRIENDT, AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo Groen), auteur principal de la proposition, attire l'attention sur l'objectif de la résolution, qui est de marquer clairement l'opposition de la Chambre des représentants de Belgique à la pratique qui consiste à séparer des enfants de leurs parents lors de leur arrivée aux États-Unis. Bien que le président Trump ait signé un *executive order* afin de mettre fin à cette pratique, le problème n'est pas résolu.*

Depuis le 6 avril 2018, le ministre américain de la Justice, M. Jeff Sessions, mène une politique migratoire qualifiée de "tolérance zéro" afin de contrer l'immigration illégale vers les États-Unis. Depuis juin, les conséquences de cette politique apparaissent clairement. Des enfants sont séparés de leurs parents et sont enfermés dans des centres de détention distincts. Ces faits ont suscité une vague d'indignation à travers le monde, non seulement en raison de la séparation, mais également aussi en raison des conditions d'enfermement des enfants et des manquements sur le plan de l'enregistrement. Ce dernier élément rend à présent la réunification des enfants avec leurs parents plus difficile.

La politique de détention américaine vise également à dissuader les personnes de se rendre aux États-Unis. En outre, elle ne fait aucune distinction entre réfugiés et migrants.

Le fait que des enfants soient emprisonnés et séparés de leurs parents leur cause des dommages émotionnels, psychiques et physiques.

Les États-Unis n'ont pas signé la Convention relative aux droits de l'enfant. Pourtant, l'intérêt de l'enfant doit primer.

M. De Vriendt reprend enfin les demandes adressées au gouvernement.

En ce qui concerne la demande de cesser immédiatement de séparer les enfants de leurs familles, l'intervenant fait observer qu'aux États-Unis, cette mesure du gouvernement se heurte à une vive opposition. Il relève en outre que des enfants sont encore toujours séparés

worden gescheiden. In 17 Amerikaanse staten zijn na de ondertekening door de president van de *executive order* rechtsprocedures ingezet.

Met betrekking tot het derde verzoek dient *de heer Wouter De Vriendt, het amendement nr. 3 (DOC 54 3184/002)* in dat ertoe strekt dit verzoek te schappen omdat de Europese Raad Buitenlandse betrekkingen al achter de rug is.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS), deelt de vaststellingen van het voorstel van resolutie. Het is een onaanvaardbare situatie. Het is positief dat de minister van Buitenlandse Zaken via zijn kabinetschef een ontmoeting heeft gehad met de zaakgelastigde van de Amerikaanse ambassade. Het zou goed zijn dat de minister zelf, zoals gevraagd in het voorstel van resolutie, de Amerikaanse zaakgelastigde zou ontmoeten om het standpunt van de Kamer van volksvertegenwoordigers mee te delen.

Die onaanvaardbare situatie wijst ook op het steeds groter wordende populisme van president Trump in de Verenigde Staten. Dit populisme steekt ook elders de kop op.

Het is niet alleen de opsluiting van ongeveer 2300 minderjarige kinderen maar ook de voorwaarden waaronder de kinderen worden opgesloten, die volledig onaanvaardbaar zijn. Het gaat vaak om zeer jonge kinderen die van hun ouders worden gescheiden omdat ze illegaal de grens zijn overgestoken.

Intussen heeft President Trump de scheiding doen stopzetten, maar er is wel een grens in het aanvaardbare overschreden. Het is zaak dat het voorstel van resolutie wordt aangenomen om duidelijk te maken dat de Kamer dergelijke maatregelen niet aanvaardt.

De bespreking van het voorstel van resolutie laat toe te refereren aan het Belgische migratiebeleid en meer bepaald dat minderjarigen worden opgesloten in gesloten centra. De spreekster is van oordeel dat het niet aanvaardbaar is dat kinderen worden opgesloten, ook niet in België.

De heer Tim Vandenput (Open Vld), steunt het voorstel van resolutie dat de urgentie verdient. Dergelijke onaanvaardbare praktijken moeten worden veroordeeld. Ook in de Verenigde Staten is er al een verbetering van de situatie opgetreden. Een rechter in San Diego heeft een uitspraak gedaan en president Trump zelf heeft een *executive order* getekend om de scheidingen van

de leurs parents. Dans dix-sept États américains, des procédures judiciaires ont été intentées après la signature du décret présidentiel.

En ce qui concerne la troisième demande, *M. Wouter De Vriendt* présente l'amendement n° 3 (DOC 54 3184/002) tendant à supprimer ce point, dès lors que le Conseil européen des Affaires étrangères est passé.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS), partage les constats de la proposition de résolution. La situation est inacceptable. Il est positif que le ministre des Affaires étrangères ait rencontré, par l'intermédiaire de son chef de cabinet, le chargé d'affaires de l'ambassade américaine. Mais il serait bon – comme le réclame la proposition de résolution – que le ministre lui-même rencontre le chargé d'affaires, afin de lui exposer le point de vue de la Chambre des représentants.

Cette situation inacceptable révèle également le populisme sans cesse croissant du président Trump aux États-Unis, un populisme qui fait également son apparition dans d'autres pays.

Ce n'est pas seulement l'enfermement de près de 2 300 mineurs qui est totalement inacceptable, ce sont aussi les conditions de leur détention. Il s'agit souvent de très jeunes enfants qui sont séparés de leurs parents parce qu'ils ont franchi illégalement la frontière.

Entre-temps, le président Trump a mis un terme à la séparation de parents et de leurs enfants, mais la limite de l'acceptable a toutefois été franchie. Il est important d'adopter la proposition de résolution afin d'indiquer clairement que la Chambre n'accepte pas de telles mesures.

La discussion de la proposition de résolution permet d'évoquer la politique migratoire de la Belgique et plus particulièrement la détention de mineurs en centres fermés. L'intervenante estime que la détention de mineurs est inacceptable, y compris en Belgique.

M. Tim Vandenput (Open Vld) soutient la proposition de résolution, qui mérite l'urgence. De telles pratiques inacceptables doivent être condamnées. La situation s'est également déjà améliorée aux États-Unis. Un juge de San Diego a rendu un jugement et le président Trump lui-même a signé un *executive order* afin de mettre un terme aux séparations de parents et de leurs enfants.

ouders en kinderen te stoppen. De Verenigde Staten is nog een democratie die in staat is zichzelf te corrigeren.

De Belgische minister van Buitenlandse Zaken heeft duidelijk gesteld dat die kwestie onaanvaardbaar is voor België.

Met het oog op het actualiseren van het voorstel van resolutie en het naar de toekomst te richten dient de heer *Tim Vandenput c.s. het amendement nr. 4 (DOC 54 3184/002)* in dat ertoe strekt de vragen aan de regering te vervangen. Het amendement beoogt het gehele beschikkende gedeelte te vervangen. Er wordt aan de regering gevraagd dat mensenrechten en meer specifiek kinderrechten een prioriteit blijven in het Belgische buitenlandse beleid en dat België daar alle aandacht aan zou geven. Bovendien wordt aan de Verenigde Staten gevraagd om het Kinderrechtenverdrag te ratificeren en lid te blijven van de Mensenrechtenraad.

De resolutie is een sterke aanwijzing voor de Amerikaanse president en de bevolking over wat België over het scheiden van kinderen van hun ouders vindt.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a), merkt op dat iedereen geschokt was door de beelden over de opgesloten en van hun ouders gescheiden kinderen. Reeds sinds april worden kinderen en ouders van elkaar gescheiden. Dit is een doelbewuste strategie van de Amerikaanse immigratiediensten om migranten af te schrikken om naar de Verenigde Staten te komen. De sp.a – fractie vindt dit een belangrijk teken van ontmenselijking van het migratiebeleid.

De heer Dirk Van der Maelen dient amendement nr. 1 (DOC 54 3184/002) in dat ertoe strekt een punt 2. C) toe te voegen opdat de hereniging van de reeds van hun familie gescheiden kinderen een prioriteit zou worden en binnen een afzienbare en duidelijk gecommuniceerde termijn zou plaatsvinden.

Het blijkt dat de kinderen die reeds van hun ouders zijn gescheiden niet zullen herenigd worden tot dat de procedures van hun ouders zijn beëindigd. Het is in de eerste plaats onaanvaardbaar dat de kinderen van hun ouders worden gescheiden maar bovendien kan het niet dat die scheiding blijft aanhouden tot de procedure is beëindigd.

De heer Dirk Van der Maelen dient amendement nr.2 (DOC 54 3184/002) in dat ertoe strekt een punt 2 D) in te voegen. Daarbij wordt gevraagd de resultaten op te vragen van het wetenschappelijk onderzoek naar de fysische en psychische gevolgen van de langdurige scheiding van kinderen en hun vluchtende ouders.

Les États-Unis sont encore une démocratie qui est en mesure de s'autocorriger.

Le ministre belge des Affaires étrangères a clairement précisé que cette pratique est inacceptable pour la Belgique.

Afin d'actualiser la proposition de résolution et de l'axer sur l'avenir, *M. Tim Vandenput et consorts* présentent l'amendement n° 4 (DOC 54 3184/002) tendant à remplacer les demandes adressées au gouvernement. L'amendement vise à remplacer l'ensemble du dispositif. Il demande au gouvernement de continuer à considérer les droits de l'homme et spécifiquement les droits des enfants comme une priorité dans le cadre de la politique étrangère de la Belgique et de faire en sorte que la Belgique y prête une attention maximale. Il demande en outre aux États-Unis de ratifier la Convention relative aux droits de l'enfant et de conserver son siège au sein du conseil des droits de l'homme des Nations unies.

La résolution indique clairement au président américain et à la population ce que la Belgique pense de la séparation d'enfants et de leurs parents.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) souligne que tout le monde a été choqué par les images d'enfants détenus et séparés de leurs parents. Depuis avril déjà, les enfants sont séparés de leurs parents. Il s'agit d'une stratégie délibérée des services d'immigration américains pour dissuader les migrants de venir aux États-Unis. Le groupe sp.a considère qu'il s'agit là d'un signe important de déshumanisation de la politique migratoire.

M. Dirk Van der Maelen présente l'amendement n° 1 (DOC 54 3184/002) tendant à insérer un point 2. C) afin de demander au gouvernement américain de faire du regroupement des enfants déjà séparés de leurs familles une priorité et de la mettre en œuvre dans un délai rapproché et clairement précisé.

Il appert que les enfants déjà séparés de leurs parents ne seront pas regroupés tant que les procédures de leurs parents ne seront pas achevées. Il est tout d'abord inacceptable que les enfants soient séparés de leurs parents, mais il est de surcroît inacceptable que cette séparation se poursuive jusqu'à la fin de la procédure.

M. Dirk Van der Maelen présente l'amendement 2 (DOC 54 3184/002) tendant à insérer un point 2. D), qui demande au gouvernement américain de réclamer les résultats de l'étude scientifique sur les conséquences physiques et psychiques pour les enfants d'une longue séparation des enfants et de leurs parents en fuite.

Momenteel vragen experts in pediatrie en kinder-trauma's in de Verenigde Staten dat een grondige studie zou worden gevoerd naar de gevolgen van langdurige scheiding van vluchtende ouders op de psychische en fysieke gezondheid van de kinderen.

De spreker betreurt ten zeerste dat er situaties zijn waar kinderen van hun vluchtende ouders worden gescheiden. Het is dus zaak om de fysieke en psychische gevolgen van dergelijke situaties te kennen. Dit zal toelaten om argumenten te verzamelen in eventuele andere gevallen waar men tot dergelijke acties zou willen overgaan.

Ook *Mevrouw Rita Bellens (N-VA)* merkt op dat haar fractie geschokt is door het *zero-tolerantie* migratiebeleid in de Verenigde Staten. Het kan niet dat kinderen van hun ouders gescheiden worden. Zowel de minister van Buitenlandse Zaken als de staatssecretaris voor Migratie hebben dit beleid veroordeeld. Dit is geen optie in het migratiebeleid. De spreekster merkt op dat de tekst achterhaald is en ze het neergelegde amendement nr 4 steunt.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen), verheugt er zich over dat er eensgezindheid is over het feit dat het scheiden van kinderen en hun ouders onaanvaardbaar is. Hij voegt eraan toe dat, indien het meerderheidsamendement wordt aangenomen, de vraag om een einde te stellen aan de verdere scheiding tussen ouders en kinderen vervalst. Die scheiding gaat nog steeds door. Daarom worden nog steeds juridische procedures aangevat tegen de regering. Het tekenen van de *executive order* heeft niet voor gevolg dat die praktijk is gestopt. Vandaar het belang dat de vraag vanuit de Belgische Kamer voor het onmiddellijke stoppen van het scheiden van kinderen van hun ouders behouden moet blijven.

De heer Tim Vandenput (Open Vld), herinnert eraan dat de federale rechter van San Diego op 27 juni 2018 een uitspraak heeft gedaan dat de federale regering binnen de 30 dagen alle kinderen die gescheiden zijn opnieuw met hun ouders moeten verenigen. Die uitspraak geldt voor het gehele grondgebied van de Verenigde Staten.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR), stelt dat iedereen het erover eens is dat het scheiden van kinderen en hun ouders onaanvaardbaar is. Het is belangrijk dat de Amerikaanse president aan belangrijke principes wordt herinnerd en daarom is het zaak het meerderheidsamendement aan te nemen.

Mevrouw Rita Bellens (N-VA), merkt op dat de link tussen wat er in de Verenigde Staten gebeurt en het

Actuellement, les experts américains en pédiatrie et en traumatismes infantiles demandent qu'une étude approfondie soit menée sur les conséquences d'une longue séparation des enfants et de leurs parents en fuite sur la santé psychique et physique de ces enfants.

L'intervenant regrette profondément qu'il y ait des situations où les enfants sont séparés de leurs parents en fuite. Il est donc important de connaître les conséquences physiques et psychiques de telles situations. Cela permettra de rassembler des arguments dans d'autres cas éventuels où l'on voudrait mettre en place de telles pratiques.

Mme Rita Bellens (N-VA) souligne également que son groupe est choqué par la *tolérance zéro* de la politique migratoire aux États-Unis. Il est inacceptable que les enfants soient séparés de leurs parents. Tant le ministre des Affaires étrangères que le secrétaire d'État à la Migration ont condamné cette politique. Ce n'est pas une option de la politique migratoire. L'intervenante souligne que le texte est dépassé et elle soutient l'amendement 4, qui a été présenté.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen) se félicite de l'existence d'un consensus sur le fait qu'il est inacceptable de séparer les enfants de leurs parents. Il ajoute que, si l'amendement de la majorité est adopté, la demande visant à mettre un terme à la séparation entre les enfants et leurs parents serait abandonnée. Or, cette pratique se poursuit. Par conséquent, des procédures judiciaires sont toujours intentées contre le gouvernement. La signature de l'*executive order* ne signifie pas que cette pratique a cessé. D'où l'importance de maintenir la demande de la Chambre des représentants de Belgique de cesser immédiatement de séparer les enfants de leurs parents.

M. Tim Vandenput (Open Vld) rappelle que le juge fédéral de San Diego a ordonné au gouvernement fédéral, le 27 juin 2018, de regrouper dans les 30 jours tous les enfants séparés et leurs parents. Ce jugement s'applique à l'ensemble du territoire des États-Unis.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) précise que tout le monde s'accorde à dire qu'il est inacceptable de séparer les enfants de leurs parents. Il est important de rappeler certains principes importants au président américain et dès lors, d'adopter l'amendement de la majorité.

Mme Rita Bellens (NVA) souligne que le lien entre ce qui se passe aux États-Unis et la politique de migration

migratiebeleid in België niet gepast is. In België blijven kinderen bij hun ouders.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS), herhaalt niet akkoord te gaan met het opsluiten van kinderen, ook niet als ze bij hun ouders blijven.

Na een debat dient de *heer Tim Vandenput c.s. sub-amendement nr. 5 (DOC 54 3184/002)* op amendement nr 4 in, dat ertoe strekt de vraag om de einde te maken aan de scheiding tussen ouders en kinderen in de resolutie op te nemen.

Het door de *heer Dirk Van der Maelen ingediende subamendement nr.6 (DOC 54 3184/002)* op amendement nr. 4 heeft als doel de Amerikaanse regering te vragen om de studie over de mogelijke negatieve gevolgen op de gezondheid van de kinderen wanneer ze klaar is, ter beschikking te stellen.

III. — STEMMINGEN

Consideransen

De consideransen A tot L worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Beschikkend gedeelte

Het subamendement nr. 5 wordt aangenomen met 8 stemmen en 1 onthouding.

Het subamendement nr. 6 wordt verworpen met 6 tegen 3 stemmen.

Het amendement nr. 4 zoals gewijzigd, wordt eenparig aangenomen. De amendementen nummers 1, 2 en 3 vervallen bijgevolg.

Het voorstel van resolutie, zoals gewijzigd, met inbegrip van taalkundige en wetgevingstechnische verbeteringen wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

De voorzitter,

Gwenaëlle GROVONIUS

Dirk VAN der MAELEN

menée en Belgique n'est pas pertinent. En Belgique, les enfants ne sont pas séparés de leurs parents.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) rappelle qu'elle s'oppose à la détention d'enfants, même s'ils restent auprès de leurs parents.

Après un débat, *M. Tim Vandenput et consorts* présentent le *sous-amendement n° 5 (DOC 54 3184/002)* à l'amendement n° 4, tendant à insérer dans la résolution la demande visant à mettre un terme à la séparation des parents et de leurs enfants.

M. Dirk Van der Maelen présente le *sous-amendement n° 6 (DOC 54 3184/002)* à l'amendement n° 4, tendant à demander au gouvernement américain de mettre à disposition l'étude sur les conséquences négatives éventuelles de la séparation sur la santé des enfants, lorsque cette étude sera terminée.

III. — VOTES

Considéranrs

Les considérants A à L sont successivement adoptés à l'unanimité.

Dispositif

Le sous-amendement n° 5 est adopté par 8 voix et une abstention.

Le sous-amendement n° 6 est rejeté par 6 voix contre 3.

L'amendement n° 4, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité. Par conséquent, les amendements n^{os} 1, 2 et 3 deviennent sans objet.

La proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée, y compris une série de corrections d'ordre linguistique et légistique, est adoptée à l'unanimité.

La rapporteuse,

Le président,

Gwenaëlle GROVONIUS

Dirk VAN der MAELEN